



PK-92623-10-02-0B

English

TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS

TO INSTALL:

- ⚠ **WARNING:** To avoid fire, shock, or death, turn off power at circuit breaker or fuse and test that power is off before wiring!
- ⚠ **CAUTION:** Use these devices only with copper or copper clad wire. With aluminum wire, use only devices marked CO/ALR.
- ⚠ **CAUTION:** When installing these devices, a Neutral wire is required for the outlet portion. When only one black and one white wire are present in the wall box, the white wire is not necessarily a Neutral wire. If you are unsure or unable to determine the polarity of the two wires, consult a qualified electrician.
Do not use to replace a switch that had been controlling a light with only two wires present.
- ⚠ **CAUTION:** Break-off fin should be removed **only** when installing for separate feed (2 circuit) operation.
- 1. Remove approximately 5/8" (1.6 cm) insulation from wire.
- 2. Connect wires per corresponding diagram as follows: Loop wires clockwise 3/4 turn around terminal screws. Tighten screws over wire loops with a force of 12-14 in.-lbs. of torque. Terminal screws accept up to #10AWG copper or copper clad wire.
- 3. Attach wallplate and restore power. **INSTALLATION IS COMPLETE.**

Español

PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADOS

PARA INSTALAR:

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar descarga eléctrica, fuego, o muerte, interrumpa el paso de energía mediante el interruptor de circuito fusible. ¡Asegúrese que el circuito no este energizado antes de iniciar la instalación!
- ⚠ **PRECAUCION:** Use este producto sólo con cable de cobre o revestido de cobre. Para cable de aluminio use sólo productos marcados con el símbolo CO/ALR.
- ⚠ **PRECAUCION:** Para instalar estos productos se necesita un cable Neutro para el contacto. Cuando sólo hay un cable Blanco y uno Negro en la caja de pared, el cable Blanco no es necesariamente el cable Neutro. Si no está seguro o no es capaz de determinar la polaridad de los dos alambres, consulte con un electricista calificado.
No lo use para reemplazar un interruptor que ha estado controlando una luz con solo dos alambres presentes.
- ⚠ **PRECAUCION:** La aleta rompible se debe remover sólo para instalaciones de alimentación separada (2 circuitos).
- 1. Pele aproximadamente 1.6 cm. (5/8") de aislante del alambre.
- 2. Conecte los alambres según el diagrama correspondiente: enrosque los alambres hacia la derecha alrededor del tornillo de las terminales. Apriete los tornillos sobre los alambres enroscados con una fuerza de 12-14 in.-lbs. libras por pulgada de torque. Los tornillos terminales aceptan alambres de cobre o revestidos de cobre hasta #10AWG.
- 3. Monte la placa de pared y restablezca la corriente. **LA INSTALACIÓN ESTÁ COMPLETA.**

Français

INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR

INSTALLATION :

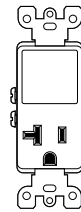
- ⚠ **MISE EN GARDE :** pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution, couper le courant au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit soit bien coupé avant de procéder à l'installation.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** n'utiliser ce dispositif qu'avec du fil de cuivre.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** la présente installation requiert un raccord au fil de Neutre au niveau de la prise. Si la boîte murale ne présente qu'un fil noir et un fil blanc, ce dernier n'est pas nécessairement le Neutre. À défaut de pouvoir déterminer la polarité des fils existants, faire appel à un électricien qualifié.
Ne pas utiliser ce dispositif pour remplacer un interrupteur commandant un luminaire au moyen de deux fils seulement.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** les ailettes détachables ne doivent être retirées que dans les applications à alimentation distincte (deux circuits).
- 1. Dénuder les fils sur environ 1,6 cm. (5/8 po).
- 2. Raccorder les fils conformément au schéma correspondant et de la façon suivante : enrouler les fils autour des bornes à vis (3/4 de tour); serrer les bornes à vis sur les fils en appliquant un couple de 12 à 14 po-lb. Ces dernières acceptent les fils de cuivre de calibre maximal de 10 AWG.
- 3. Fixer la plaque murale et rétablir le courant; **L'INSTALLATION EST TERMINÉE.**

NOTE: The following wiring diagrams apply to both Decora Style and Standard Style combination devices.

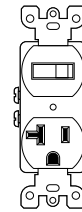
NOTA: Los siguientes diagramas de cableado se aplican para productos de combinación Estilo Decora y Estilo Estándar.

REMARQUE : Les schémas de câblage ci-contre conviennent tant aux dispositifs combinés standard que ceux de la gamme Decora.

KEY GUIDE LÉGENDE	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS
		HOT	FASE
	NEUTRAL	NEUTRO	NEUTRE
	LIGHT	LUZ	LUMINAIRE

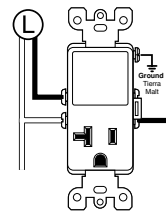


DECORA
Switch / Receptacle
Combination
Combinación de
Interruptor / Receptáculo
Combinaison
interrupteur / prise



STANDARD/ESTANDER
Switch / Receptacle
Combination
Combinación de
Interruptor / Receptáculo
Combinaison
interrupteur / prise

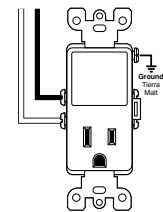
SINGLE POLE SWITCH WITH GROUNDING OUTLET
Decora Style Cat. No. 5636 / Standard Style Cat. No. 5335
INTERRUPTOR UNIPOLAR Y CONTACTO CON CONEXION A TIERRA
Estilo Decora No. Cat. 5636 / Estilo Estándar No. Cat. 5335
INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE ET PRISE AVEC MISE À LA TERRE
Nos de cat. 5636 (Decora) et 5335 (standard)



COMMON FEED
Single-pole switch controls light only. Power outlet for grounded appliances.

ALIMENTACION COMUN
Interruptor unipolar controla sólo la luz. Contacto de poder para artefactos con conexión a tierra.

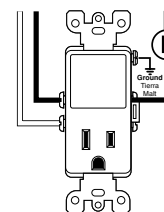
ALIMENTATION COMMUNE
Interrupteur unipolaire ne commandant que le luminaire et prise pour appareils avec mise à la terre.



COMMON FEED
Single-pole switch controls grounded power outlet.

ALIMENTACION COMUN
Interruptor unipolar controla el contacto de poder con conexión a tierra.

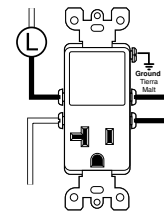
ALIMENTATION COMMUNE
Interrupteur unipolaire commandant la prise avec mise à la terre.



COMMON FEED
Single-pole switch controls light and grounded power outlet.

ALIMENTACION COMUN
Interruptor unipolar controla la luz y el contacto de poder con conexión a tierra.

ALIMENTATION COMMUNE
Interrupteur unipolaire commandant le luminaire et la prise avec mise à la terre.

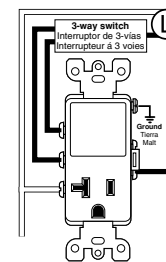


SEPARATE FEED
Single-pole switch and grounded power outlet on separate circuits. (Break-off fin removed)

ALIMENTACION SEPARADA
Interruptor unipolar y contacto de poder con conexión a tierra en circuitos separados. (La aleta rompible **Quitada**)

ALIMENTATION DISTINCTE
Interrupteur unipolaire et prise avec mise à la terre sur circuits distincts (aillette **détachée**).

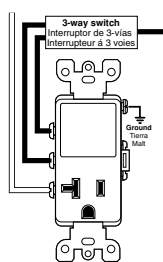
3-WAY SWITCH WITH GROUNDING OUTLET
Decora Style Cat. No. 5650 / Standard Style Cat. No. 5345
INTERRUPTOR DE 3 VIAS Y CONTACTO CON CONEXION A TIERRA
Estilo Decora No. Cat. 5650 / Estilo Estándar No. Cat. 5345
INTERRUPTEUR À 3 VOIES ET PRISE AVEC MISE À LA TERRE
Nos de cat. 5650 (Decora) et 5345 (standard)



COMMON FEED
3-way switch controls light only. Power outlet for grounded appliances.

ALIMENTACION COMUN
Interruptor de 3-vías controla sólo la luz. Contacto de poder para artefactos con conexión a tierra.

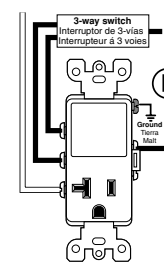
ALIMENTATION COMMUNE
Interrupteur à 3 voies ne commandant que le luminaire et prise pour appareils avec mise à la terre.



COMMON FEED
Grounded power outlet controlled by 3-way switch and 3-way switch at another location.

ALIMENTACION COMUN
Contacto de poder con conexión a tierra controlado por el interruptor de 3-vías y un interruptor de 3-vías ubicado en otro lugar.

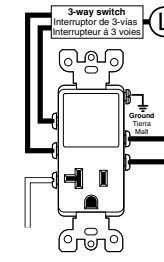
ALIMENTATION COMMUNE
Prise avec mise à la terre commandée par l'interrupteur à 3 voies et par un second interrupteur à 3 voies installé à un autre emplacement.



COMMON FEED
Grounded power outlet and light controlled by 3-way switch and 3-way switch at another location.

ALIMENTACION COMUN
Contacto de poder con conexión a tierra y luz controlados por el interruptor de 3-vías y un interruptor de 3-vías ubicado en otro lugar.

ALIMENTATION COMMUNE
Prise avec mise à la terre et luminaire commandés par l'interrupteur à 3 voies et par un second interrupteur à 3 voies installé à un autre emplacement.



SEPARATE FEED
3-way switch and grounded power outlet on separate circuits. (Break-off fin removed)

ALIMENTACION SEPARADA
Interruptor de 3-vías y contacto de poder con conexión a tierra en circuitos separados. (La aleta rompible **Quitada**)

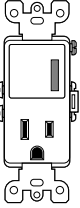
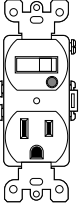
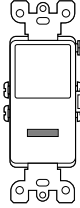




ALIMENTATION DISTINCTE
Interrupteur à 3 voies et prise avec mise à la terre sur circuits distincts (aillette **détachée**).



NOTE: The following wiring diagrams apply to both Decora Style and Standard Style combination devices.

NOTA: Los siguientes diagramas de cableado se aplican para productos de combinación Estilo Decora y Estilo Estándar.

REMARQUE : Les schémas de câblage ci-contre conviennent tant aux dispositifs combinés standard que ceux de la gamme Decora.

KEY GUIDE LÉGENDE	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS				
	HOT NEUTRAL LIGHT	FASE NEUTRO LUZ	ACTIF NEUTRE LUMINAIRE				
	HOT	FASE	ACTIF				
	NEUTRAL	NEUTRO	NEUTRE				
	LIGHT	LUZ	LUMINAIRE				

DECORA
Illuminated or Pilot Light
Switch / Receptacle
Combination
Combinación de
Interruptor / Receptáculo
Iluminado o con Luz Piloto
Combinaison interrupteur
lumineux ou avec témoin au
néon / prise

STANDARD/ESTANDER
Pilot Light
Switch / Receptacle
Combination
Combinación de
Interruptor / Receptáculo
Con Luz Piloto
Combinaison interrupteur
avec témoin au
néon / prise

DECORA
Switch / Pilot Light
Combination
Combinación de
Interruptor / Luz Piloto
Combinaison
interrupteur / témoin
au néon

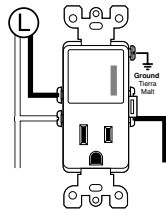
STANDARD/ESTANDER
Switch / Pilot Light
Combination
Combinación de
Interruptor / Luz Piloto
Combinaison
interrupteur / témoin
au néon

SINGLE POLE ILLUMINATED SWITCH WITH GROUNDING OUTLET

Decora style Cat. No. 5647 – Neon light is on when the switch is “OFF”

INTERRUPTOR UNIPOLAR ILUMINADO Y CONTACTO CON CONEXION A TIERRA
Estilo Decora No. Cat. 5647 – La luz de neón está ENCENDIDA cuando el interruptor está “APAGADO”

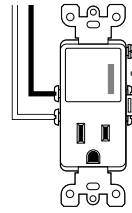
INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE LUMINEUX ET PRISE AVEC MISE À LA TERRE
No de cat. 5647 (Decora) – le témoin s’allume lorsque l’interrupteur est hors tension



COMMON FEED
Single-pole switch controls
light only. Power outlet for
grounded appliances.

ALIMENTACION COMUN
Interruptor unipolar controla
sólo la luz. Contacto de
poder para artefactos con
conexión a tierra.

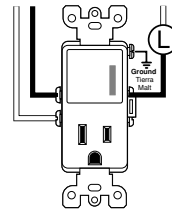
ALIMENTATION COMMUNE
Interrupteur unipolaire ne
commandant que le
luminaire et prise pour
appareils avec mise à la
terre.



COMMON FEED
Single-pole switch controls
grounded power outlet.†

ALIMENTACION COMUN
Interruptor unipolar controla
el contacto de poder con
conexión a tierra.†

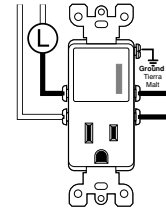
ALIMENTATION COMMUNE
Interrupteur unipolaire
commandant la prise avec
mise à la terre.†



COMMON FEED
Single-pole switch controls
light and grounded power
outlet.

ALIMENTACION COMUN
Interruptor unipolar
controla la luz y el contacto
de poder con conexión a
tierra.

ALIMENTATION COMMUNE
Interrupteur unipolaire
commandant le luminaire et
la prise avec mise à la
terre.



SEPARATE FEED
Single-pole switch and
grounded power outlet on
separate circuits.
(Break-off fin removed)

ALIMENTACION SEPARADA
Interruptor unipolar y
contacto de poder con
conexión a tierra en
circuitos separados.
(La aleta rompible Quitada)

ALIMENTATION DISTINCTE
Interrupteur unipolaire et
prise avec mise à la terre
sur circuits distincts (ailette
détachée).

† Load must be connected to the outlet in order for neon to light when the switch is “OFF”
† La carga debe estar conectada al contacto para que el neón se encienda cuando el interruptor está apagado
† Pour que le témoin s’allume lorsque l’interrupteur est hors tension, une charge doit être raccordée à la prise

**SINGLE POLE PILOT LIGHT SWITCH
WITH GROUNDING OUTLET
NOT FOR SEPARATE FEED (2 CIRCUIT) INSTALLATION**
Decora Style Cat. No. 5648 / Standard Style Cat. No. 5225-P

Neon light is ON when the switch is “ON”

**INTERRUPTOR UNIPOLAR CON LUZ PILOTO Y CONTACTO
CON CONEXION A TIERRA**
NO PARA USO EN INSTALACIONES CON ALIMENTACION
SEPARADA (2 Circuitos)

Estilo Decora No. Cat. 5648 / Estilo Estándar No. Cat. 5225-P

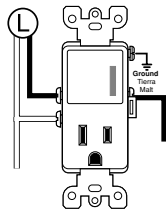
La luz de neón está ENCENDIDA cuando el interruptor está “ENCENDIDO”

**INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE AVEC TÉMOIN AU NÉON ET PRISE
AVEC MISE À LA TERRE**

Ne pas installer dans les applications à alimentation
distincte (deux circuits)

Nos de cat. 5648 (Decora) et 5225-P (standard)

Le témoin s’allume lorsque l’interrupteur est sous tension



Single-pole switch controls light only. Power outlet for grounded appliances.
Interruptor unipolar controla sólo la luz. Contacto de poder para artefactos
con conexión a tierra.
Interrupteur unipolaire ne commandant que le luminaire et prise pour
appareils avec mise à la terre.

**SINGLE POLE SWITCH
AND PILOT LIGHT**
Decora Style Cat. No. 5626 & 5637
Standard Style Cat. No. 5226 & 5336

Neon light is ON when the switch is “ON”

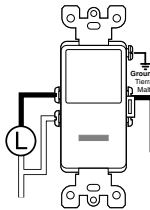
INTERRUPTOR UNIPOLAR Y LUZ PILOTO
Estilo Decora No. Cat. 5626 y 5637
Estilo Estándar No. Cat. 5226 y 5336

La luz de neón está ENCENDIDA cuando el
interruptor está “ENCENDIDO”

**INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE AVEC
TÉMOIN AU NÉON**

Nos de cat. 5626 et 5637 (Decora)
Nos de cat. 5226 et 5336 (standard)

Le témoin s’allume lorsque l’interrupteur est sous tension



Single-pole switch controls light only.
Interruptor unipolar controla sólo la luz.
Interrupteur unipolaire ne commandant que le luminaire.

⚠ Note: DO NOT break
off fin.
⚠ Nota: NO quite la aleta
rompible.
⚠ Remarque : NE PASS
détacher l’ailette.

**3-WAY SWITCH
AND PILOT LIGHT**
Decora Style Cat. No. 5646
Standard Style Cat. No. 5246

Neon light is ON when the switch is “ON”

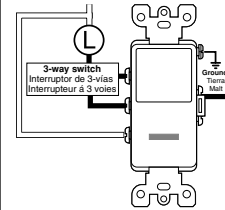
INTERRUPTOR DE 3-VIAS Y LUZ PILOTO
Estilo Decora No. Cat. 5646
Estilo Estándar No. Cat. 5246

La luz de neón está ENCENDIDA cuando el
interruptor está “ENCENDIDO”

**INTERRUPTEUR À 3 VOIES AVEC
TÉMOIN AU NÉON**

Nos de cat. 5646 (Decora)
Nos de cat. 5246 (standard)

Le témoin s’allume lorsque l’interrupteur est sous tension



Light controlled by 3-way switch and 3-way switch at another
location.
La luz es controlada por el interruptor de 3-vías y un
interruptor de 3-vías ubicado en otro lugar.
Luminaire commandé par l’interrupteur à 3 voies et par un
second interrupteur à 3 voies installé à un autre emplacement.

⚠ Note: DO NOT break
off fin.
⚠ Nota: NO quite la aleta
rompible.
⚠ Remarque : NE PASS
détacher l’ailette.

Cat. No. No. Cat. Nº cat.	Rating Description Descripción de Capacidad Description et valeurs nominales	Cat. No. No. Cat. Nº cat.	Rating Description Descripción de Capacidad Description et valeurs nominales
5636 & 5335 5636 y 5335 5636 et 5335	20A-120VAC Switch / 20A-125V Receptacle Interruptor 20A-120VCA / Receptáculo 20A-125V Interrupteur de 20 A, 120 V c.a. / Prise de 20 A, 125 V c.a.	5626 & 5226 5626 y 5226 5626 et 5226	15A-120VAC Switch & Pilot Light Interruptor y Luz Piloto 15A-120VCA Interrupteur de 15 A, 120 V c.a. avec témoin au néon
5650 & 5345 5650 y 5345 5650 et 5345	20A-120VAC 3-Way Switch / 20A-125V Receptacle Interruptor de 3-vías 20A-120VCA / Receptáculo 20A-125V Interrupteur à 3 voies de 20 A, 120 V c.a. / Prise de 15 A, 125 V c.a.	5637 & 5336 5637 y 5336 5637 et 5336	20A-120VAC Switch & Pilot Light Interruptor y Luz Piloto 20A-120VCA Interrupteur de 20 A, 120 V c.a. avec témoin au néon
5647 5647 5647	15A-120VAC Illuminated Switch / 15A-125V Receptacle Interruptore Iluminado 15A-120VCA / Receptáculo 15A-125V Interrupteur lumineux de 15 A, 120 V c.a. / Prise de 15 A, 125 V c.a.	5646 & 5246 5646 y 5246 5646 et 5246	15A-120VAC 3-Way Switch & Pilot Light Interruptor 3-vías y Luz Piloto 15A-120VCA Interrupteur à 3 voies de 15 A, 120 V c.a. avec témoin néon
5648 & 5225-P 5648 y 5225-P 5648 et 5225-P	15A-120VAC Pilot Light Switch / 15A-125V Receptacle Interruptor con Luz Piloto 15A-120VCA / Receptáculo 15A-125V Interrupteur avec témoin au néon de 15 A, 120 V c.a. Prise de 15 A, 125 V c.a.		

